



GUÍA DOCENTE CURSO: 2015-16

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA				
Asignatura:	Francés I			
Código de asignatura:	31101111	Plan:	Grado en Estudios Ingleses (Plan 2010)	
Año académico:	2015-16	Ciclo formativo:	Grado	
Curso de la Titulación:	1	Tipo:	Básica	
Duración:	Primer Cuatrimestre			
Otros Planes en los que se imparte la Asignatura				
Plan	Ciclo Formativo	Tipo	Curso	Duración
Grado en Humanidades (Plan 2010)	Grado	Básica	1	Primer Cuatrimestre
Grado en Filología Hispánica (Plan 2010)	Grado	Básica	1	Primer Cuatrimestre
DISTRIBUCIÓN HORARIA DE LA ASIGNATURA SEGÚN NORMATIVA				
	Créditos:	6	Horas Presenciales del estudiante:	45
			Horas No Presenciales del estudiante:	105
			Total Horas:	150
UTILIZACIÓN DE LA PLATAFORMA VIRTUAL:			Apoyo a la docencia	

DATOS DEL PROFESORADO				
Nombre	Jover Silvestre, Yolanda Basilisa			
Departamento	Dpto. de Filología			
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C) 2			
Despacho	80			
Teléfono	+34 950 015589	E-mail (institucional)	yjover@ual.es	
Recursos Web personales	Web de Jover Silvestre, Yolanda Basilisa			
Nombre	Belmonte Gea, Juan			
Departamento	Dpto. de Filología			
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C) 1			
Despacho	141			
Teléfono	+34 950 015013	E-mail (institucional)	belmonte@ual.es	
Recursos Web personales	Web de Belmonte Gea, Juan			

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por	Universidad De Almeria	Fecha	23/11/2015
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	PÁGINA	1/8



kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

ORGANIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

Actividades previstas para el aprendizaje y distribución horaria del trabajo del estudiante por actividad (estimación en horas)

I. ACTIVIDADES DEL ESTUDIANTE (Presenciales / Online)	• Gran Grupo	0,0	
	• Grupo Docente	31,0	
	• Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	14,0	
	<i>Total Horas Presenciales/On line ...</i>		45,0
II. ACTIVIDADES NO PRESENCIALES DEL ESTUDIANTE (Trabajo Autónomo)	• (Trabajo en grupo, Trabajo individual)	105	
	<i>Total Horas No Presenciales ...</i>		105
TOTAL HORAS DE TRABAJO DEL ESTUDIANTE			150,0

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZklNsq08nB8Q==>

Firmado Por	Universidad De Almeria	Fecha	23/11/2015
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	PÁGINA	2/8
			
kSWsqRPJnnZklNsq08nB8Q==			

ELEMENTOS DE INTERÉS PARA EL APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

Justificación de los contenidos

Los contenidos de esta asignatura se conciben con el fin de que el alumno adquiera unos conocimientos en lengua francesa que le permitan resolver situaciones reales de comunicación en la vida cotidiana, así como los conocimientos básicos necesarios propios de la Filología Francesa. Dichos conocimientos se corresponden con nivel B1 del Marco Común de Referencia para las Lenguas.

Materia con la que se relaciona en el Plan de Estudios

Francés II, Francés III y Francés IV del Grado de Estudios Ingleses y de Humanidades.

Conocimientos necesarios para abordar la Asignatura

A los alumnos se les suponen, como mínimo, las destrezas y conocimientos mínimos de la lengua francesa equivalentes al aprendizaje de una segunda lengua extranjera en el BACHILLERATO, lo cual no impide el acceso a alumnos de otros niveles.

Al inicio del curso se realizará una prueba de nivel para ajustar las actividades al nivel del grupo/clase con el fin de conseguir los objetivos previstos.

PUNTUALMENTE se llevará a cabo una pedagogía diferenciada en función de la procedencia académica de los alumnos que lo necesiten.

Requisitos previos recogidos en la memoria de la Titulación

Ninguno.

COMPETENCIAS

Competencias Generales

Competencias Genéricas de la Universidad de Almería

- Conocimiento de una segunda lengua
- Competencia social y ciudadanía global
- Conocimientos básicos de la profesión
- Capacidad para resolver problemas
- Comunicación oral y escrita en la propia lengua
- Habilidad en el uso de las TIC
- Capacidad de crítica y autocrítica
- Trabajo en equipo
- Capacidad para aprender a trabajar de forma autónoma

Otras Competencias Genéricas

- Comprender y poseer conocimientos
- Aplicación de conocimientos
- Capacidad de emitir juicios
- Capacidad de comunicar y aptitud social
- Habilidad para el aprendizaje

Competencias Específicas desarrolladas

PARA EL GRADO DE ESTUDIOS INGLESES

FB001: Conocimiento de los contenidos fundamentales de las materias básicas que contribuirán a la formación general del alumno en el ámbito de las filologías.

ESIN0023 Análisis de las cuestiones básicas relacionadas con el aprendizaje de segundas lenguas, así como de sus implicaciones para la enseñanza de lenguas en el aula.

ESIN0024 Aplicación del estudio de los factores de índole social y personal a situaciones concretas de aprendizaje y enseñanza de idiomas.

ESIN0025 Simulaciones sobre los distintos métodos y enfoques de enseñanza de lenguas, por medio de actividades prácticas en clase.

ESIN0044: aceptación de otros pensamientos críticos que difieran del adoptado por el alumno.

ESIN0045 Desarrollo de la competencia comunicativa relativa al idioma moderno en situaciones cotidianas.

ESIN0046 Capacidad para la expresión y comprensión oral y escrita en el idioma moderno.

ESIN0047 Empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje del idioma moderno.

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

23/11/2015

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

PÁGINA

3/8



kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

PARA EL GRADO DE HUMANIDADES

FB010: desarrollo de una competencia lingüística y pragmática básica en una lengua extranjera.

HUM006: ser capaz de transmitir información a los distintos sectores sociales

HUM007: conocer los elementos generales de los que constan las situaciones comunicativas y su incidencia en la correcta transmisión de la información

HUM008: conocer las principales estrategias de diseño de los enunciados comunicativos con vistas a su correcta estructuración

HUM009: ser capaz de elaborar textos correctos adaptados a finalidades específicas de comunicación.

HUM018: ser capaz de conocer y aplicar los métodos y técnicas de análisis de las disciplinas específicas a las sociedades actuales

HUM020: desarrollo de la competencia comunicativa relativa a una lengua extranjera en situaciones cotidianas

HUM021: capacidad para la expresión y comprensión oral y escrita en una lengua extranjera

HUM022: empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje de una lengua extranjera

OBJETIVOS/RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Desarrollar las destrezas básicas de la comunicación oral y escrita en lengua francesa, teniendo como objetivo el MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS, nivel B1.

- Comprensión auditiva: Comprender las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se trata de asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela durante el tiempo de ocio, etc. Comprender la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación sea relativamente lenta y clara.

- Comprensión lectora: Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo. Comprender la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.

- Interacción oral: Saber desenvolverse en casi todas las situaciones que se presenten cuando se viaja a donde se habla francés. Poder participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal, o que sean pertinentes para la vida diaria (familia, aficciones, trabajo, viajes, acontecimientos sociales, etc.)

- Expresión oral: Saber enlazar frases de forma sencilla con el fin de escribir experiencias y hechos, mis sueños, esperanzas y ambiciones, poder explicar y justificar brevemente mis opiniones y proyectos. saber narrar una historia o relato, la trama de un libro o película y poder describir mis reacciones.

- Expresión escrita: Ser capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que sean conocidos o de interés personal. Poder escribir cartas personales que describan experiencias e impresiones.

- Estimular la lectura de textos en lengua francesa y el comentario crítico.

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por	Universidad De Almeria	Fecha	23/11/2015
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	PÁGINA	4/8
			
kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==			

BLOQUES TEMÁTICOS Y MODALIDADES ORGANIZATIVAS**Bloque** BLOQUE I: RELATIONS HUMAINES. LA VIE QUOTIDIENNE**Contenido/Tema**

Tema 1:

- Les pronoms relatifs simples.
- La mise en relief.
- Emploi de l'infinitif et du subjonctif.
- Phonétique.

Modalidades Organizativas y Metodología de Trabajo

Modalidad Organizativa	Procedimientos y Actividades Formativas	Observaciones	Horas Pres./On line
Grupo Docente	Clases magistrales/participativas		5,0
	Debate y puesta en común		2,0
	Sesión de evaluación		3,0
Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	Realización de ejercicios		1,0
	Trabajo en equipo		1,0

Descripción del trabajo autónomo del alumno

El estudiante profundizará en las cuestiones planteadas utilizando para ello la bibliografía proporcionada y otras referencias que pueda por su cuenta encontrar.

Bloque BLOQUE II: LA CONSOMMATION ET LES PRIX.**Contenido/Tema**

Tema 2:

- Les comparaisons. Degrés de comparaison.
- Pronoms relatifs composés.
- Le discours rapporté.
- Concordance des temps.

Modalidades Organizativas y Metodología de Trabajo

Modalidad Organizativa	Procedimientos y Actividades Formativas	Observaciones	Horas Pres./On line
Grupo Docente	Clases magistrales/participativas		3,0
	Sesión de evaluación		1,5
Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	Problemas		2,0

Descripción del trabajo autónomo del alumno

El estudiante profundizará en las cuestiones planteadas utilizando para ello la bibliografía proporcionada y otras referencias que pueda por su cuenta encontrar.

Bloque BLOQUE III: LE PARCOURS UNIVERSITAIRE**Contenido/Tema**

Tema 3:

- Les temps du passé: Imparfait, passé composé, plus-que-parfait.
- La concession et l'opposition.

Modalidades Organizativas y Metodología de Trabajo

Modalidad Organizativa	Procedimientos y Actividades Formativas	Observaciones	Horas Pres./On line
Grupo Docente	Clases magistrales/participativas		5,0
	Sesión de evaluación		1,5
Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	Problemas		1,0

Descripción del trabajo autónomo del alumno

El estudiante profundizará en las cuestiones planteadas utilizando para ello la bibliografía proporcionada y otras referencias que pueda por su cuenta encontrar.

Bloque BLOQUE IV: LES MOYENS D'INFORMATION**Contenido/Tema**

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

23/11/2015

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

PÁGINA

5/8



kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

	<p>Tema 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La phrase nominale - La forme passive - La cause et la conséquence
--	---

Modalidades Organizativas y Metodología de Trabajo

Modalidad Organizativa	Procedimientos y Actividades Formativas	Observaciones	Horas Pres./On line
Grupo Docente	Clases magistrales/participativas		5,0
Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	Aprendizaje basado en problemas		1,5
	Realización de ejercicios		1,5

Descripción del trabajo autónomo del alumno

El estudiante profundizará en las cuestiones planteadas utilizando para ello la bibliografía proporcionada y otras referencias que pueda por su cuenta encontrar.

Bloque BLOQUE V: LECTURE DE TEXTES CULTURELS ET LITTÉRAIRES EN LANGUE FRANÇAISE

Contenido/Tema

Tema 5: Lecture de textes. Exercices de compréhension. Phonétique.

Modalidades Organizativas y Metodología de Trabajo

Modalidad Organizativa	Procedimientos y Actividades Formativas	Observaciones	Horas Pres./On line
Grupo Docente	Clases magistrales/participativas		5,0
Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	Aprendizaje basado en problemas		2,0
	Evaluación de resultados		1,5
	Realización de ejercicios		2,5

Descripción del trabajo autónomo del alumno

El estudiante profundizará en las cuestiones planteadas utilizando para ello la bibliografía proporcionada y otras referencias que pueda por su cuenta encontrar.

En relación al apartado de "Phonétique" el alumno trabajará en clase la parte de pronunciación francesa. Posteriormente la pondrá en práctica a través de la grabación de recetas de cocina de la gastronomía gala. Como trabajo en equipo el alumnado preparará la grabación de recetas de cocina de francesa, que seguidamente se retransmitirán, se verán y comentarán en clase. Tal actividad entra dentro del programa de actividades del Grupo Docente "Interdiscipliniedad en la Enseñanza de las Lenguas Extranjeras"

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por	Universidad De Almeria	Fecha	23/11/2015
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	PÁGINA	6/8
			
kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==			

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS

Criterios de Evaluación

La evaluación consistirá en:

- 1) Un examen final, que constará de las siguientes partes:
 - 1.1. Texto: Preguntas relacionadas con un texto en francés (3 puntos).
 - 1.2. Traducción de un pasaje del texto (2 puntos).
 - 1.3. Ejercicios gramaticales (3 puntos).
 - 1.4. Preguntas sobre las lecturas obligatorias (2 puntos).

ACLARACIÓN: Para quienes asistan regularmente a clase, el examen supondrá hasta 7 puntos de la nota final (10 = 7; 9 = 6,3; 8 = 5,6, etc.), que se sumará a lo obtenido en los apartados 2 y 3. Para quien no asista a clase, el examen supondrá hasta 10 puntos de la nota final.

- 2) Ejercicios realizados en el tiempo de trabajo autónomo del alumnado (2 puntos).
- 3) Participación en clase (1 punto).

El profesorado se reserva un margen de redistribución de la nota, siempre en beneficio del alumnado.

Porcentajes de Evaluación de las Actividades a realizar por los alumnos

	Actividad	(Nº horas)	Porcentaje
I. ACTIVIDADES DEL ESTUDIANTE (Presenciales / Online)	• Gran Grupo	(0)	0 %
	• Grupo Docente	(31)	50 %
	• Grupo de Trabajo/Grupo Reducido	(14)	30 %
II. ACTIVIDADES NO PRESENCIALES DEL ESTUDIANTE (Trabajo autónomo)	• (Trabajo en grupo, Trabajo individual)	(105)	20 %

Instrumentos de Evaluación

- Prueba / entrevista diagnóstica inicial.
- Pruebas, ejercicios, problemas.
- Observaciones del proceso.
- Valoración final de informes, trabajos, proyectos, etc.
- Pruebas finales (escritas u orales).
- Autoevaluación final del estudiante.
- Otros: Nota 1: Según lo establecido en el reglamento de Evaluación del Aprendizaje del Alumnado de la Universidad de Almería en el Capítulo, 1 (Métodos de Evaluación), Apartado 4 (Trabajos) "En el proceso de realización de trabajos, éstos no podrán ser objeto de plagio ni de copia del realizado por otro u otra estudiante. El incumplimiento podrá anular la validez del trabajo para la evaluación de la asignatura". Por lo tanto se invalidará el trabajo y penalizará el plagio (sea cual fuera su fuente).

Mecanismos de seguimiento

- Asistencia a tutorías
- Asistencia y participación en seminarios
- Alta y acceso al aula virtual
- Participación en herramientas de comunicación (foros de debate, correos)
- Entrega de actividades en clase
- Entrega de actividades en tutorías
- Entrega de actividades en aula virtual
- Otros: Se controlará en clase, mediante ejercicios breves y regulares, la asimilación progresiva de los conocimientos así como la participación activa.

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

23/11/2015

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

PÁGINA

7/8



kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía recomendada

Básica

- Alter ego B1. (*Catherine Dollez, Sylvie Pons*) - Bibliografía básica
- Du lait au fiel (*Lidia Parodi y Marina Vallaco*) - Bibliografía básica

Complementaria

- Grammaire Progressive du français-600 exercices Niveau intermédiaire (*Maïa Grégoire, Odile Thiévenaz*) - Bibliografía complementaria
- Qui file Cécile? (*Régine Boutégége Susanna Longo*) - Bibliografía complementaria

Bibliografía existente en el Sistema de Información de la Biblioteca de la UAL

Puede ver la bibliografía existente en la actualidad en el Sistema de Gestión de Biblioteca consultando en la siguiente dirección:

<http://almirez.ual.es/search/e?SEARCH=FRANCES> |

DIRECCIONES WEB

- <http://www.lepointdufle.net/chansons.htm>
Canciones francesas
- <http://momes.net/comptines/comptines-chansons.html>
Canciones francesas
- http://http://enfants.stephyprod.com/chansons_pour_enfants/chansons_traditionnelles_gratuites_pour_enfants_chanson_enfant.htm
Canciones francesas para niños
- <http://histoiredefrance-chansons.com/>
Historia de Francia a través de las canciones
- <http://www.marmiton.com>
Recetas de cocina francesas
- <http://http://apprendre.tv5monde.com/es/frontpage>
television francesa internacional
- <http://http://www1.rfi.fr/lfes/statiques/accueil.asp>
ejercicios de francés
- <http://http://www.bonjourdefrance.com/index/indexjeu.htm>
ejercicios gramaticales de francés
- <http://http://www.poetica.fr/>
poesia francesa
- <http://http://www.rtve.es/alacarta/audios/emision-en-frances/>
ejercicios de audio

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==>

Firmado Por

Universidad De Almeria

Fecha

23/11/2015

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==

PÁGINA

8/8



kSWsqRPJnnZk1Nsq08nB8Q==